



Reserva Duplicada



This production is presented mainly in present, present perfect, immediate future and future tenses, but does contain some conditional and imperfect tenses and some imperative and subjunctive for differentiation.

Hi Student

You will soon be watching a play called Reserva Duplicada

Is it all in Spanish?

Yes.

Will I understand it?

We are aware that you will be a little apprehensive about your ability to follow a whole play in Spanish. However, the script contains lots of words and phrases which you have already come across. You will be able to follow it.

Are the actors Spanish?

Yes. *They are professional actors from Spain.*

How will I keep up with the story?

You will understand by watching the action and picking out the Spanish words and phrases that you know. The actors will speak very slowly.

What happens in the play?

There is a small synopsis for you to read but this only gives you a start, the rest you will discover as you watch.

Don't worry about understanding every single word. You will pick out the words you know and, combined with watching the action, you will have no problem understanding it – trust us!

*You will be amazed how much Spanish you know.
So, sit back, relax, and remember this play is here to help you.*

The Play

What is the play about?

Carlota and Carlos have booked a large remote Airbnb house for the weekend, and they are looking forward to their first weekend away together.

Paloma too has booked an Airbnb for a few days away with her new boyfriend also called Antonio.
But it is the same Airbnb, and for the same weekend - a mistaken double booking by the owner - Reserva Duplicada.

Carlota and Carlos realise there is something not right with the place and Carlos soon discovers their Airbnb has been double booked by Paloma - his ex-girlfriend!

This funny play has visual humour with misunderstandings and comedic mishaps.



Extract 1# from the play

This is the first scene in the play. Carlos and Carlota arrive at the Airbnb.

CARLOS Dice: "El *lockbox* está a la izquierda".

CARLOTA Aquí está.

CARLOS (*Still looking*) A la izquierda...

CARLOTA Carlos, ¡está aquí!

CARLOS ¡Ah! Genial.

CARLOTA ¿Cuál es el código?

CARLOS Lo tengo en el mensaje de *Whatsapp*. (*Looks on his phone*) A ver...

CARLOTA Dímelo, y...

CARLOS Ya lo hago yo. (*puts the code in the lock-box*) Seis, ocho, cuatro, cuatro.

No funciona. (*tries again*) Seis, ocho, cuatro, cuatro.

CARLOTA Déjame probar. ¿Cuál es el número?

CARLOS Seis, ocho, cuatro, cuatro.

CARLOTA Seis, ocho, cuatro, cuatro. Ya está. El código es correcto.

CARLOS Oh... Dame la llave.

They enter the Airbnb

CARLOS ¿Qué piensas? ¿Te gusta?

CARLOTA Mmm... está bien.

CARLOS Dice: "vuelve a meter la llave en el *lockbox*". (*Give the key to Carlota*).

Métela y desordena los números. ¡Qué sitio más grande! Mira el jardín. ¿Dónde está la cocina?

CARLOTA Hace mucho calor aquí, ¿hay aire acondicionado?

CARLOS La cocina es grande. Voy a mirar arriba. (*Goes upstairs*).

CARLOTA Hay una carta de bienvenida: (*Reads*) "Bienvenidos a vuestro *Airbnb* Esperamos que disfrutéis de vuestra estancia." HAHAHA, ¡y eso es todo!

CARLOS (*Enters*) Hay tres habitaciones. La habitación grande tiene baño privado. ¿Qué estás buscando?

CARLOTA El mando del aire acondicionado.

CARLOS (*looks through the window*) Hay una barbacoa, mira. Podemos hacer una barbacoa esta noche...

Extract 2# from the play

Paloma and Antonio enter the Airbnb

ANTONIO Es grande. Guau, ¡mira el jardín! Hay una barbacoa. Podemos hacer una barbacoa esta noche.

PALOMA Esta noche no. Podemos pedir un *Uber Eats*.

ANTONIO ¿¡*Uber Eats*!? Pero si estamos de vacaciones.

PALOMA ¿Por qué tenemos que cocinar?

ANTONIO Voy a buscar la cocina. (*Goes to the kitchen*).

PALOMA (*Picks up the welcome letter and reads it*) "Bienvenidos a vuestro *Airbnb* Esperamos que disfrutéis de vuestra estancia."

ANTONIO (*enters*) La cocina es grande. Hay algo de agua en la nevera.

PALOMA ¿Cuál es el código del wifi?

ANTONIO No lo sé. Mira en los detalles del *Airbnb*.

PALOMA Míralo tú.

ANTONIO Yo, ¡¿por qué!?

PALOMA Antonio, estoy cansada. Ha sido un viaje en tren muy largo y luego veinte minutos más en ese taxi.

ANTONIO ¡Ha sido el mismo viaje para mí también!

PALOMA ¿Por qué estás siendo tan agresivo?

ANTONIO No estoy siendo agresivo. (*Pause*). ¿Este alojamiento tiene wifi?

PALOMA No lo sé, ¿cómo voy a saberlo?

ANTONIO Porque tú has organizado estas vacaciones; ¡tú reservaste el *Airbnb*!

PALOMA Carlos, te estás poniendo agresivo otra vez, ¡para!

ANTONIO Pero... ¡huh

PALOMA ¿Por qué ¡'huh'!?

ANTONIO ¿dónde está el mando del aire acondicionado?

PALOMA ¡No lo sé! ¡No vivo aquí!

ANTONIO AH !

PALOMA ¡Carlos! ¿Qué estás haciendo?

ANTONIO Estoy buscando el mando del aire acondicionado.

vocabulario

1.	RESERVAR	TO RESERVE, TO BOOK
2.	GUSTAR	TO LIKE
3.	PEDIR	TO ASK, TO ORDER
4.	DECIR	TO SAY, TO TELL
5.	AYUDAR	TO HELP
6.	VIVIR	TO LIVE
7.	OLVIDAR	TO FORGET
8.	ABRIR	TO OPEN
9.	NECESITAR	TO NEED
10.	SUBIR	TO GO UP
11.	BAJAR	TO GO DOWN
12.	SENTAR	TO SIT
13.	QUERER	TO WANT, TO LOVE
14.	HABLAR	TO SPEAK, TO TALK
15.	PENSAR	TO THINK
16.	CENAR	TO HAVE DINNER
17.	MARCHARSE	TO LEAVE, TO GO AWAY
18.	MENTIR	TO LIE
19.	TRAER	TO BRING
20.	LLAMAR	TO CALL